

අංක 1824/23 - 2013 අගෝස්තු මස 23 වැනි සිකුරාදා - 2013.08.23

1824/23 ஆம் இலக்கம் - 2013 ஆம் ஆண்டு ஒக்டோபர் மாதம் 23 ஆந் திங்கி வெள்ளிக்கிழமை

(அரசாங்கத்தின் அதிகாரத்துடன் பிரசரிக்கப்பட்டது)

## பகுதி I : தொகுதி (I)- பொது

## அரசாங்க அறிவித்தல்கள்

2013 ஆம் ஆண்டின் 12 ஆம் இலக்க, நிதிச் சட்டம்

## 15 ஆம் பிரிவின் கீழான கட்டளை

அரசியலமைப்பின் 44 (2) ஆம் உறுப்புரையுடன் சேர்த்து வாசகிக்பட்டும் 2013 ஆம் ஆண்டின் 12 ஆம் இலக்க நிதிச் சட்டத்தின் 15 ஆம் பிரிவின் (1) ஆம் உப பிரிவினால் எனக்களிக்கப்பட்டுள்ள தத்துவங்களின் பிரகாரம், இலங்கைச் சன்நாயக சோசலிக் குடியரசின் சனாதிபதி மற்றும் நாட்டு ராஜபக்ல் அதிகாரங்கள், பின்வருமாறு கட்டளை ஆக்குகின்றேன்.

(அ) இக்கட்டளைக்கிணங்க அட்வவணை I இல் குறிப்பிடு செய்யப்பட்டுள்ளவாறு 2006 ஆம் ஆண்டின் 28 ஆம் இலக்க, தேசிய காப்புறுதி நம்பிக்கை நிதியச் சட்டத்தின் கீழ் தாரிப்க்கப்பட்ட தேசிய காப்புறுதி நம்பிக்கை நிதியச் சனப்பகு -

- (i) 1988 ஆம் ஆண்டின் 30 ஆம் இலக்க வரங்கித் தொழிற் சட்டம் ;  
(ii) 1988 ஆம் ஆண்டின் 78 ஆம் இலக்க நிதிக் கம்பனிகள் சட்டம் ; அவ்வது  
(iii) 2000 ஆம் ஆண்டின் 43 ஆம் இலக்க காப்பறுதி தொழில் ஒழுங்குபடுத்தல் சட்டம்

போன்றவற்றின் நோக்கெல்லையின் கீழ்வரும் ஒவ்வொரு நிறவனத்தினாலும் செலுத்த முடியுமான சதவீதமாக வரிக்குப் பின்னரான இலாபத்தில் ஒரு சதவீதமாக பயிற்க காப்பறுதி அறவீடு இருத்தல் வேண்டும்.

(ஆ) இக்கட்டளையானது 2013.04.01 ஆர்த்திக்கலிருந்து பயன்வலுப் பெறுதல் வேண்டும்.

மஹிந்த ராஜபக்ஷி,  
சனாதிபதி,  
நிதி, திட்டமிடல் அமைச்சர்.

କୋମ୍ପି,  
୨୦୧୩, ଜୁଲାଇ ୨୧।

അട്ടവന്നെ I

- (1) බවි මතිප්පාණ්ඩිල් (ගැනීමෙනුම් වරුතුත්තිල් උප්පිරිල් මාතම් මුත්ලාම් තික්ති ආරම්පයාකි අතහැන ඉන්ගුත්තු වරුම් වරුතුත්තිල් මාස්ස මාතම් (මුප්පත්තියෝරාම් තික්ති මුද්‍රාවයෙයුම් පැන්විරෝණු මාත කාබලප්පාතියිල්) ගුවබොරු කාබාණ්ඩාලුම් (ගැනීමෙනුම් වාරුතුත්තිල් උප්පිරිල්, යුලු, ගුරුවාපාස් මර්ගරුම් ඉතුන් තොටර්න්තුව (සුර්ම සැන්වා මාතුන්කාගිලිරුන්තු



### அட்டவணை I (தொடர்ச்சி)

ஆரம்பமாகும் முதல் மூன்று மாத காலப்பகுதி) தொடர்புடைய வரிமதிப்பாண்டின் இறுதியில் வங்கி இனக்கத்தினைத் தொடர்ந்து வரும் ஏதேனும் மேலதிகப் பொறுப்பு விடயத்தினைப் பொறுத்தவரையில், சம்பந்தப்பட்ட வரிமதிப்பாண்டினை உடனடித்து தொடர்ந்து வரும் வரிமதிப்பாண்டில் செத்தெம்பர் மாதத்தின் முப்பதாவது நாளன்று அல்லது அதற்கு முன்னர் செலுத்தப்படுதல் வேண்டுமென்பதுடன் ஏதேனும் மேலதிகக் கொடுப்பனவு தொடர்பால் தொடர்ந்துவரும் ஏதேனும் வரிமதிப்பாண்டில் செலுத்த வேண்டியுள்ள வரி அறவீட்டுக்கெதிராக கழிப்பனவு செய்வதற்கு முடியும்.

- (2) ஒவ்வொரு காலாண்டும் முடிவடைந்ததிலிருந்து முப்பது நாட்களுக்குள் தேசிய காப்புறுதி நம்பிக்கை நிதியச் சபையினால் இந்நோக்கத்திற்காகத் திறக்கப்பட்ட கணக்கிற்கு ஒவ்வொரு நிறுவனமும் அத்தகைய வரியினைச் செலுத்துதல் வேண்டும். உரிய தீக்கிளில் அல்லது அதற்கு முன்னர் அத்தகைய வரியினை அல்லது அதன் பகுதியினை செலுத்தாத சந்தர்ப்பத்தில், அவ்வாறு செலுத்த வேண்டிய வரிக்கு மேலதிகமாக, தவறுகையிலுள்ள அத்தகைய வரியில் பத்து சதவீதத்திற்குச் சமனான தண்டமொன்றினை, அவ்வாறு தவறுவிடப்பட்டு முதல் முப்பது நாட்களுக்குள் அறவிட வேண்டுமென்பதுடன் மேலதிக ஒவ்வொரு முப்பது நாட்களுக்கு அல்லது அதன் பகுதிக்கு மேலும் இரண்டு சதவீத வரியும் செலுத்த வேண்டிய வரிக்கு மேலதிகமாக (வரி அறவீட்டில் 50 சதவீதத்தினை விட்சாது) அறவிடப்படுதல் வேண்டும்.

எவ்வாறாயினும், நடைமுறை வரி மதிப்பாண்டினைத் தொடர்ந்து வரிக்குப் பின்னரான இலாபத்தினை அடிப்படையாகக் கொண்டு கணிப்பீடு செய்யப்பட்ட தொடர்புடைய வரி அறவீட்டின் ஆக்குறைந்தது நாள்கிலொன்று (1/4) குறிப்பீடு செய்யப்பட்ட தீக்கிளில் அல்லது அதற்கு முன்னர் ஒவ்வொரு காலாண்டுக்கும் செலுத்தப்பட்டிருப்பதுடன், எதாவது மீதி அறவீடு குறித்த வரி மதிப்பாண்டினைத் தொடர்ந்துவரும் வரிமதிப்பாண்டின் செத்தெம்பர் மாதம் முப்பதாம் தீக்கி அல்லது அதற்கு முன்னர் உண்மையான பொறுப்புடையையினை உறுதிப்படுத்தப்பட்ட பின்னர் செலுத்தி இருப்பின் தண்டம் அறவிடப்படமாட்டாது.

மேலும், எவ்வாறாயினும், 2013, ஜூலை 31 அன்று அல்லது அதற்கு முன்னர் நிலுவையாக உள்ள, 2013, ஜூன் 30 ஆம் தீக்கி முடிவடைந்த காலாண்டுக்காக செலுத்தப்படவேண்டியுள்ள அறவீட்டுக்காக, அத்தகைய அறவீடு 2013, செத்தெம்பர் 30 இல் முடிவடைந்த காலாண்டுக்காக செலுத்தப்படும் அறவீட்டுடன் 2013, ஒத்தோப்பு 31 அன்று அல்லது அதற்கு முன்னர் செலுத்தப்படுமாயின் தண்டம் அறவிடப்படமாட்டாது.